Firmen und Märkte = Entreprises et marchés

Objekttyp: Group

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de

l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des

Entreprises électriques suisses

Band (Jahr): 84 (1993)

Heft 8

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Firmen und Märkte Entreprises et marchés

Elektrowatt: Ergebnis im Rahmen des guten Vorjahres. Mutationen in Verwaltungsrat und Geschäftsleitung

(ew) Der Verwaltungsrat der Elektrowatt AG hat den Rechnungsabschluss für das am 31. Januar 1993 abgelaufene Geschäftsjahr zuhanden der auf den 30. März 1993 angesetzten Generalversammlung der Aktionäre genehmigt. Der Jahresgewinn wird mit 87,8 Mio. Fr. (Vorjahr 87,2 Mio.) ausgewiesen. Zusammen mit dem Gewinnvortrag steht ein Bilanzgewinn von 94,2



Oskar Ronner, designierter Direktionspräsident

Mio. Fr. zur Verfügung (Vorjahr 92,1 Mio. Fr.). Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, eine gleichbleibende Dividende von 21%, das heisst von 105 Fr. pro Aktie sowie 10.50 Fr. pro PS, auszuschütten und der Personalvorsorgestiftung 2 Mio. Fr. zuzuweisen.

Ulrich Bremi, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Heini Lippuner treten infolge anderweitiger starker Inanspruchnahme auf die bevorstehende Generalversammlung hin aus dem Verwaltungsrat zurück. Ferner tritt Dr. Fred Luchsinger wegen Erreichens der Altersgrenze aus dem Verwaltungsrat zurück. Neu zur Wahl in den Verwaltungsrat wird Nationalrat Pascal Couchepin, Rechtsanwalt und Notar, Martigny, vorgeschlagen. Im weiteren ist vorgesehen, dass Dr. Adolf Gugler, Direktionspräsident und Mitglied des Verwaltungsausschusses, anschliessend an die Generalversammlung 1993 das Vizepräsidium des Verwaltungsrates übernehmen wird.

Oskar K. Ronner, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, wird anschliessend an die Generalversammlung 1994 Nachfolger von Dr. Adolf Gugler im Amt des Direktionspräsidenten

Umgebungs- und Betriebsüberwachungs-System

(si) Die fünf Schweizer Kernkraftwerke erhalten eine Fernüberwachung. Den Auftrag hierzu erteilte die Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK) des Bundesamtes für Energiewirtschaft an Siemens. Das System besteht aus dem «Messnetz zur automatischen Dosisleistungsüberwachung in der Umgebung der Kernkraftwerke» (MADUK), aus Einrichtungen zur Übermittlung der Anlagenparameter der Kernkraftwerke (ANPA) sowie einer am Sitz der HSK in Würenlingen zu installierenden Rechnerzentrale, in der die Messdaten verarbeitet werden. Die Übergabe der Gesamtanlage erfolgt Mitte 1993. Das neue System ergänzt das seit mehreren Jahren bestehende «Netz für automatischen Dosis-Alarm und -Messung» (NADAM), das in der gesamten Schweiz die Radioaktivität der Luft überwacht.

Fernüberwachungssy-Das stem wird kontinuierlich die Emissionen der Kernkraftwerke messen und über jeweils 15-17 Messstationen die nähere und weitere Umgebung der Anlagen auf etwaige Strahlung überwachen. Im Zehn-Minuten-Takt werden radiologische Messwerte und Kraftwerksdaten an die Zentrale in Würenlingen gesandt. Bei erhöhten radioaktiven Abgaben ermitteln dort die Rechnersysteme im voraus die zu erwartende Ausbreitung und die Strahlendosis in der Umgebung des Kernkraftwerks; die dafür benötigten Wetterdaten werden direkt von der Schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt abgerufen.

Erfolgreicher Umbau

(sew) Mit einem Modernisierungsauftrag für mehrere Wasserkraftwerke auf der Insel Java (Indonesien) legt Sulzer-Escher Wyss nach Aswan 1 einen weiteren Meilenstein im internationalen Umbaugeschäft. Dies ist der erste grosse Serviceauftrag im Fernen Osten mit einem Umfang von 25 Mio. sFr.

Ein umfassendes Investitionsprogramm der staatlichen Perusahaan Umum Listrik Negara (PLN) sieht vor, bestehende Kraftwerkanlagen zu erneuern. Die Kraftwerke, die mit bis zu 60 Jahre alten Komponenten ausgerüstet sind, haben heute teilweise grosse Verluste gegenüber den ursprünglich garantierten Leistungen. Die Modernisierung dieser sieben Anlagen erbringt über 20 MW Mehrleistung auf total 93 MW und gewährleistet einen sicheren und wirtschaftlichen Betrieb für die nächsten 25 Jahre.

Der Auftrag bedeutet für Sulzer-Escher Wyss ein Projekt-Novum, da gleichzeitig sieben Wasserkraftwerke modernisiert und revidiert werden. Zum Lieferumfang für die total 22 Turbinen (20 Francis- und 2 Peltonturbinen) gehören 22 neue digitale Turbinenleitsysteme DTL 525 mit Ölhydraulik, 11 neue Laufräder, sowie 17 neue Abschlussorgane. Gleichzeitig werden alle Turbinen und Hilfseinrichtungen komplett revidiert. Der Abschluss der 1993 beginnenden Arbeiten ist für 1994 geplant.

Kein betriebsbedingtes Risswachstum in Brunsbüttel

(kwu) Die Untersuchung der vom Betreiber des Kernkraftwerks Brunsbüttel (D) eingesandten Schweissnaht 13.3 B in den Erlanger Werkstofflabors des Bereichs Energieerzeugung (KWU) der Siemens AG hat – ebenso wie bei vier vorher untersuchten Schweissnähten – keinen Hinweis auf betriebsbedingte



Wasserkraftwerk «Jelok» auf der Insel Java

Entstehung oder ein betriebsbedingtes Wachstum der Anrisse ergeben. Alle festgestellten Merkmale zeigen, dass diese Risse herstellungsbedingt sind, das heisst auf Fehler bei der Fertigung der Schweissnähte zurückzuführen sind. Die vom Kieler Energieministerium vor Beginn der Laboruntersuchungen verbreitete Behauptung, bei der Schweissnaht 13.3 B sei betriebsbedingtes Risswachstum festgestellt worden, erweist sich damit als vorschnell und wegen der damit offenbar absichtlich erzeugten Verunsicherung der Öffentlichkeit als wenig verantwortungsvoll.

Die Wahl von Austenit, das heisst rostfreiem Edelstahl, für bestimmte Rohrleitungen in Kernkraftwerken ist nach wie vor richtig. Dieses Material zeichnet sich durch Korrosionsfestigkeit und Zähigkeit aus. Dies wird in den Augen von Siemens auch dadurch belegt, dass die jetzt festgestellten Anrisse in den 15 Jahren seit Betriebsbeginn von Brunsbüttel (im Jahre 1977) nicht zur Leckage oder gar dem Abreissen einer Rohrleitung geführt haben.

Grösster luftgekühlter Generator der Welt

(kwu) Im Kraftwerk Tiefstack der Hamburgischen Electricitäts-Werke AG hat der Bereich Energieerzeugung (KWU) der Siemens AG den weltweit grössten luftgekühlten Generator (Lei-

stung 170 MW) installiert. Oberhalb von 80 MW war bis vor wenigen Jahren die aufwendigere und kostspieligere Wasserstoffkühlung erforderlich, da die Wärmeleitfähigkeit von Wasserstoff um den Faktor 7 besser ist. Mit Hilfe einer Computer-Simulation gelang es, die Kühlkanäle so zu verkleinern, dass die Baugrössen der luftgekühlten Typen den herkömmlichen Generatoren entsprechen. Das heisst, die alten Generatoren können ohne Probleme gegen luftgekühlte ausgetauscht wer-

Mit Hilfe von neuen Rechenprogrammen liess sich wesentlich genauer feststellen, an welchen Stellen wieviel Wärme im Generator entsteht. Anhand dieser Kenntnisse konnte man Verlauf und Querschnitt der Kühlkanäle optimieren.

Die wirkungsvolle Kühlung lässt nun auch den Bau leistungsstarker luftgekühlter Generatoren zu. Unterstützt wird dieser Trend durch neue Fertigungsverfahren, zum Beispiel beim Isolieren der Wicklungen. Das Ende dieser Entwicklung ist damit aber noch nicht erreicht. Auf den Reissbrettern der Ingenieure entstehen schon luftgekühlte Generatoren mit mehr als 250 MW Leistung.

500 000. Sensor zur Messung der elektrischen Energie

(lg) Landis & Gyr Energy Management AG übergab kürzlich



Lukas Braunschweiler, René Lenzin, Tom Engelsman (Landis & Gyr), Christian Rogenmoser, Hans Brugger (EKZ) bei der Übergabe des 500000. Sensors (v.l.n.r.)

dem Direktionspräsidenten der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (EKZ), Christian Rogenmoser, feierlich einen vergoldeten elektronischen Zähler mit dem 500000. Direct Field Sensor (DFS) der Zuger Firma.

Die weltweit patentierte DFS-Technologie erlaubt die direkte Messung der elektrischen Energie durch ein präzises, auf dem natürlichen Halleffekt basierendes Messprinzip. Der Sensor wird seit mehreren Jahren in elektronischen Elektrizitätszahlen eingesetzt, und hat sich im internationalen Feldeinsatz als

ideale Lösung bereits vielfach bewährt. Dabei geben sich vor allem die Schweizer Elektrizitätswerke in der Anwendung dieser neuen Technologien sehr fortschrittlich. EKZ spielt als innovatives Energieversorgungsunternehmen eine besonders wegweisende Rolle, indem zur raschen Einführung der marktgerechten saisonalen Mehrfachtarife elektronische Multifunktionszähler mit integriertem Tarifgerät in grossen Stückzahlen eingeführt werden.

Der DFS beruht auf einer von Landis & Gyr entwickelten Halbleitertechnologie und ist mit einem speziell gefertigten Signalverarbeitungschip auf einem hybriden Schaltkreis zu einem kompletten Messsystem integriert. Die hohe inhärente Stabilität ermöglicht einen wartungsfreien Einsatz mit einer hohen Messgenauigkeit bei kleinen wie grossen Strömen. Dank des kompakten Aufbaus sowie der weitgehend digitalen Arbeitsweise ist der Sensor auch äusserst robust gegenüber Störeinflüssen.

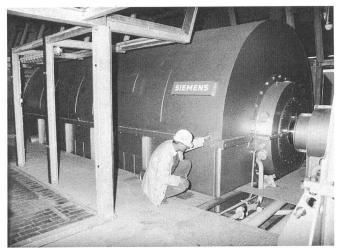


Neue Produkte Produits nouveaux

Informationstechnik

Kooperation im Bereich Haustechnik-Planung

Die EDS Organisation CAD/ CAM International, weltweit einer der grössten Anbieter von CAD/CAM-Dienstleistungen, und die Firma Han Dataport, ein Unternehmen der international tätigen Kewill Group, werden künftig im Bereich Haustechnik eng zusammenarbeiten. Die beiden Unternehmen möchten mit dieser Kooperation ihr Produkteangebot für die Haustechnik-Planung weiter ausbauen. EDS CAD/CAM International konnte mit der Basissoftware GDS, die als CAD-Werkzeug und Integrationsplattform in den Bereichen Architektur, Facility Management und geografische Informationssysteme im Einsatz steht, weltweit bereits über 6000 Arbeitsplätze plazieren. Han Dataport ist spezialisiert auf branchenspezifische Softwarelösungen und gehört im Bereich der



Luft statt Wasserstoff: Der grösste luftgekühlte Generator